

MEMORIAL  
General M. - Wittek

Zafobrazenie techn. 2013, A. Rajewski



49-340 Lemn Brest;

LH

rel. 10ml 30g

Denonier CHŁOPECKA Agata  
zam. Szkuta

11790/4

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI —

1790/USK  
CHŁOPECKA Agata  
zem. Szkuła

**I. Materiały dokumentacyjne**

- I/1 – relacja właściwa ✓ k. 2-54  
I/2 – dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora u 6 ksen  
I/3 – Inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora

**II. Materiały uzupełniające relację**

**III. Inne materiały (zebrane przez „relatora”):**

- III/1 – dot. rodziny relatora  
III/2 – dot. ogólnie okresu sprzed 1939 r.  
III/3 – dot. ogólnie okresu okupacji (1939–1945)  
III/4 – dot. ogólnie okresu po 1945 r.  
III/5 – Inne...

**IV. Korespondencja**

.....  
.....  
.....  
.....

**V. Wypisy ze źródeł [tzw.: „nazwiskowe karty informacyjne”]**

3

**VI. Fotografie**

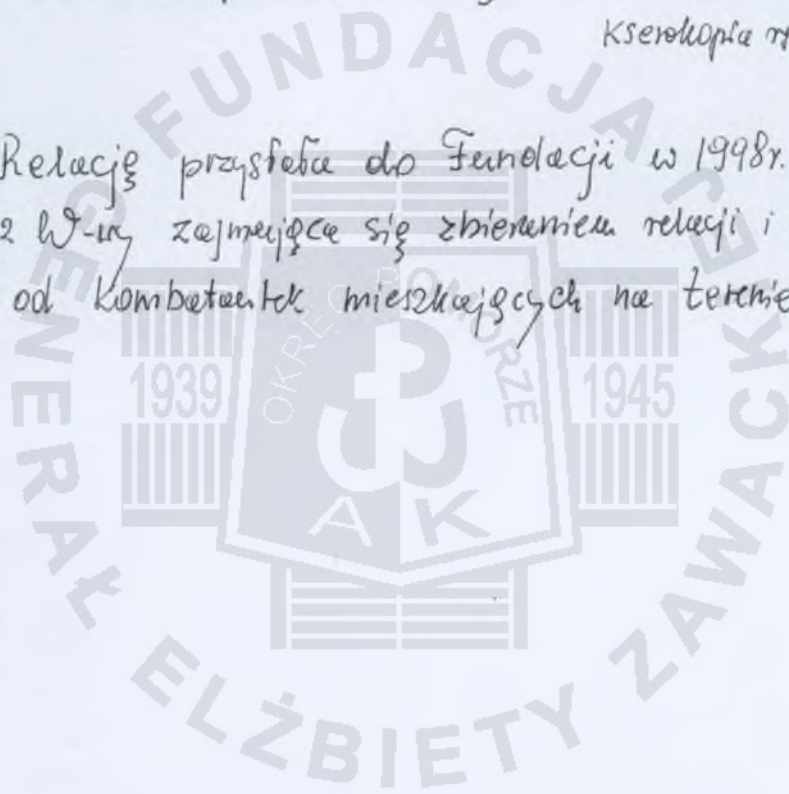
brak

I/1

## RELACJA

Relacja schematyczna o wojennej służbie kobiet-żołnierzy  
w I i II Armii Wojska Polskiego w l. 1939-1945  
wypełniona własnoręcznie przez Szkatę Agotę  
z ol. Chłopecka, z datą 25.02.1998r. podpisana Szkatą Agotą  
Kserokopia rękopisu K. 2, s. 4

Relację przystąpiła do Fundacji w 1998r. Irena Królikowska  
z W-ny zajmująca się zbieraniem relacji i in. dokumentów  
od kombatantek mieszkających na terenie całej Polski



18/24  
 Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy

w I i II Armii Wojska Polskiego

w latach 1939-1945

Relację można również sporządzić w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu, ale nie dzieląc opisu na poszczególne punkty.

## I. DANE OSOBOWE

1. Nazwisko / także panieńskie z datą zmiany /, imiona

Szkuta Agata (Chłopecka)

2. Data i miejsce urodzenia / wyprzynadku

21 1928 r. Klepaczów

gm. Kierone, pow. Luck, woj. Wołyńskie

3. Imiona rodziców, nazwisko panieńskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej

Józef Chłopecki

Maria Mirkowska Chłopecka

prowadzi gospodarstwo rolne

4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu

49-340 Lwin Brześci

woj. Opole

## II. DANE ŚRODOWISKOWE

1. Wykształcenie / nazwy szkół i lata ich ukończenia /

3 klasy szkoły powszechnej

2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem

Klepaczów

3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem / nauka, praca - jaka ? /

Zajmowałam się gospodarstwem rolnym rodziców.

4. Przynależność do ZHP, PWK, PCK, Związek Młodzieży Wiejskiej, Sodalicia Mariańska

nie należałam

### III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU

Przebieg, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna.

### IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945

Nauka, praca, udział w konspiracji / jakiej ? /

nie dotyczy

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ? / wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy /

Zesłałem się do wojska ochotniczo i zostałem wywieziony do Zytormienia celem przetranszowania wojskowego.

2. Moja droga do wojska polskiego / mobilizacja, zaciąg ochotniczy /

Zaciąg ochotniczy  
4.07.1944r - Kierce RWK

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania.

01.07.1944r

18.08.1945r zdemobilizowany

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową.

2-gi zap. pułk 1.07.44 - kanonier (przydział)

14 pułk piechoty 3 batal 8 kam kanonier 8.08.44r

oddz. 212 Wof - kanonier 11.45r

3 zap. pułk 45r

2-gi P.A.L 10. VII 1945r kanonier

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku

nie dotyczy

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku / szkoły, kursy, itp. /

7. W jakich bitwach brała udział / miejscowość, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i

kiedy ? /

od bitwy o Narocz (Pruga) aż do Berlina  
i Białostocki front do 9/1945r

8. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /

kanonier

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne

Odznaczenie z okazji 50-lecia po II wojnie światowej

## V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne.

Po wojnie zostałem na ziemiach odzyskanych, wyszedłem z mężem i osiedliłem się w Stróżowicach w woj. opolskim. Przewodziłem wraz z mężem gospodarstwo rolne do 1989 r. Wychowałem 6 dzieci. Obecnie jestem na rencie rodzinnej.

2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska.

3. Obecne źródło utrzymania / emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa /

renta wdowia

4. Obecny stan zdrowia

5. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzystała

Uspoleczniona służba zdrowia

6. Czy była represjonowana po wojnie / sama autorka lub jej rodzina, aresztowana, śledztwo, okoliczności, data, miejsce /

nie

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególne sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

Rodzice zmarli przed wojną.  
2 siostry zostały zamordowane w czasie wojny.  
Brat zginił po wojnie w 1946r.  
Mąż zmarł w 1991r i obecnie jestem sama.

Pożądane załączenie:

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego.
- wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki relacji i o jej formacji.

Czytelny podpis

Elżbieta Szata

Data 25.02.98

I/2

## Dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora

### Kserokopie legitymacji Chłopeckiej Agaty

1. Wojskowa Służba Księieczka żołnierza Nr 11 00 25 z potwierdzeniem przebiegu służby, bractwa wojsk i kempniackich odznaczenie.
2. Zaświadczenie, na podstawie rozkazu Ministerstwa Obrony Narodowej Nr 0/81 z dnia 18 08 1945, Chłopecka Agata została zwolniona bezterminowo z jednostki Wojskowej Nr 19358 skierowana do stałego miejsca zamieszkania m. Opole woj. Śląsk. Podpisz Szefa Sztabu Jednostki, Dowódcy Jednostki.
3. Zaświadczenie o przyznaniu kantonier Chłopeckiej Agacie żołnierskiej I Armii WP za ofiarę wstępy z niemieckim faszyzmem 10 ha ziemi wraz z domem i zabudowaniami gospodarskimi i polami w Chojnicach, nad Odrą, Gryfin, Gubin, Żuraw.

Pozysze kserokopie dokumentów przekazane u Fundacji w 1998r.  
Irene Królikowska



## II. Przebieg służby

Jednostka, pododdział, zajmowane stanowisko i stopień	Miesiąc i dzień	Rok i Nr Rozkazu	Podpis dowódcy kompanii
2-gi P.A.d. Kwatermistrz KCM.	10.08.45	45	
Desmo L. 6. Korpusu Pocheruc z dnia 18.08.1945			

## III. Brał udział w kampaniach. Odznaczenia, pochwały, odniesione rany

Kiedy i gdzie brał udział w walkach, tedy i gdzie ranny; za co odznacz.	Miesiąc i dzień	Rok i Nr Rozkazu	Podpis dowódcy kompanii
I Białoruski Front do 9 maja	16.07.45	45	

### I. Ogólne dane

8. Miejsce urodzenia

Województwo Wielkopolskie

Powiat Łucki


Gmina Kiwerce

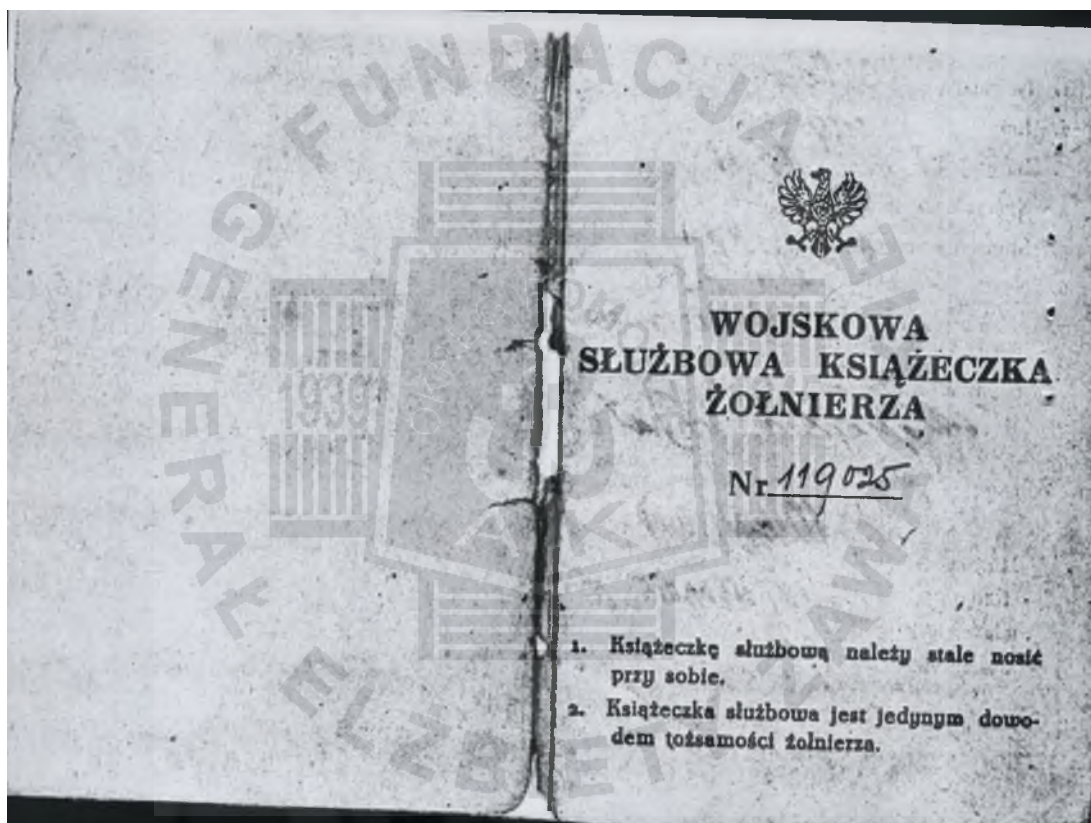
Miejscowość Kłepaczów

9. Adres domowy. Nazwisko, imię żony lub rodziców

### II. Przebieg służby

Jednostka, pododdział, zajmowane stanowisko i stopień	Miesiąc i dzień	RoK i Nr Rozkazu	Podpis dowódcy kompanii
3-gi zap. pułk kan	1.07	44	
Prynsipa	11.11	44	
14 p. piech. 3 Bat 8 komp kan	6.03	49	
Oddz 101 Woj. kan.	11.11	45	
3 zap. pułk kan	11.11	45	

1. Nazwisko <u>Chłopecka</u>	I. Ogólne dane
2. Imię <u>Agata</u>	1. Rok urodzenia <u>1938 r.</u>
3. Imię ojca <u>Josef</u>	2. Narodowość <u>Polka</u>
4. Specjalność wojskowa _____	3. Zawód cywilny <u>rolnik</u>
5. Stopień i stanowisko <u>kap.</u>	4. Wyształcenie <u>3 kl szk powo.</u>
6. Nazwa jednostki <u>2-gi Pułk</u>	<u>Strzelców 1939 r.</u>
7. Nazwa pododdziału <u>Przodkowi</u>	5. Wyszkołenie wojskowe _____
(Batalion, kompanii)	6. Wyznanie <u>rym-kat.</u>
Własnoręczny podpis _____	7. Kiedy, jaką RKU i gdzie został zmob. <u>1.07.44 Riwercie R 4K</u>
Właściciela księteczki <u>Agata</u>	
	
Miejsce fotografii właściciela księteczki _____	



# Zaświadczenie.

Na podstawie rozkazu Ministra Obrony Narodowej Nr. 0181  
z dnia 18.08 1945 r. kau. Chłopačka Agata rocznik 1928  
(stopień, nazwisko i imię)  
został zwolniony bezterminowo z Jednostki Wojskowej Pocz. Pol. Nr. 19358  
i skierowany do stałego miejsca zamieszkania w m. Opole, woj. Śląsk  
kau. Chłopačka Agata obowiązuje do dn. 20.11 1945 r.  
(stopień, nazwisko i imię)  
zgłosić się w RKU Opole celem dopełnienia obowiązku  
wojskowej rejestracji.

Szef Sztabu Jednostki  
Wojskowej P.P. Nr. 19358

*[Signature]*  
[Szeleniec - mjr]



Dowódca Jednostki  
Wojskowej P.P. Nr. 19358

*[Signature]*  
[Janowicz - ppłk.]

## Zołnierz I Armii murem polskości stanie nad Odrą i Nisą!

Za ofiarną walkę z niemieckim faszyzmem i w brni służbę dla dobra Demokratycznej Polski  
Naczelny Dowódca, Marszałek MICHAŁ ŻYMIERSKI

ROZKAZEM Nr. 141

przyznał Wam ob. Kanonier *Agata*

(stopień, nazwisko, imię)

za wybitne zasługi w służbie państwu

## 10 ha. ziemi wraz z domem i zabudowaniami gospodarskimi

w powiatach: Chojnice, Odra, Gryfów, Gubin, Żuraw.

## Zołnierz zdobył Ziemię Zachodnią dla Polski

## - Zołnierz będzie na nich gospodarzem!

Zastępca Dowódcy I Armii WP.  
do spraw poln.-wychowawczych:

(-) *Moskalan*  
pułkownik

Dowódca I Armii Wojska Polskiego

(-) *Dopławski*  
generał broni



i

cy. 1790/USK

LWP  
II AWP

CHKOPECKA Agata

zom. Szukta

Do wojska dostaba się przez zaciąg ochotniczy  
4. 07 1944r. w Kiltercach

Służby rozpoczęte 1 07 1944r.  
Zdemobilizowana 18. 08 1945

Jako kanonier w 2-ym zap. pułku (pręsięga)  
w 14 pułku piechoty 3 bat. w 3 zap. pułku  
2 P. A. L - 10 VII 1945

Przebieg wojny w Walkach, o Worszusz  
aż do Berlina rerta

A. Bojarska 2013



*Źródło. Relacja Chłopekuj T. 1790/1886*



i

T. 1790/WSK

ZSRReLWP

SZKUTA Agata  
z d. Chłopecka

Zródło informacji:

Relacja własna  
Załączniki na 6 kartkach -ksero.

Złożono:

Archiwum Pomorskie A.K.  
87-100 Toruń ul. W. Garbary 2.

I.Król./98

18/24

8

D. 1790/LSK

ZSRR-LWP

SZKUTA Agata

1939 z d. Chłopecka 1945

Adres: 49-340 Lewin Brzeski.

18/24  
I. Król./98

CHKOPECKA Agata

